GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A465 (LLANGIWA I GYLCHFAN HARDWICK, Y FENNI, SIR FYNWY) (CYFYNGIADAU CYFLYMDER DROS DRO A DIM GODDIWEDDYD) 2021

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A465, neu gerllaw iddi, rhwng Llangiwa a Chylchfan Hardwick, Y Fenni, Sir Fynwy.

Effaith y Gorchymyn yw gwneud y canlynol dros dro:

i. gosod terfyn cyflymder o 40 mya ar y darnau o'r A465 a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r Hysbysiad hwn; a

ii. gosod terfyn cyflymder o 10 mya a gwahardd goddiweddyd yn ystod gwaith confoi ar y darn o'r A465 a ddisgrifir yn Atodlen 2.

Daw'r Gorchymyn i rym ar 30 Mehefin 2021. Disgwylir y bydd y cyfyngiadau a'r gwaharddiad dros dro yn weithredol yn ystod y dydd (09:30 – 15:30 o'r gloch) o 30 Mehefin – 16 Gorffennaf 2021 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol. Efallai y bydd rhaid i rywfaint o waith gael ei wneud dros nos (20:00 – 06:00 o'r gloch) os ceir problemau â thagfeydd traffig yn ystod y dydd.

Dim ond yn ystod y dyddiadau a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn arfaethedig fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn unrhyw waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J Saddler

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

THE A465 TRUNK ROAD (LLANGUA TO HARDWICK ROUNDABOUT, ABERGAVENNY, MONMOUTHSHIRE) (TEMPORARY SPEED RESTRICTIONS & NO OVERTAKING) ORDER 2021

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984, which is necessary to undertake works on or near the A465 trunk road between Llangua and Hardwick Roundabout, Abergavenny, Monmouthshire.

The effect of the Order is to temporarily:

i. impose a 40 mph speed limit on the lengths of the A465 described in Schedule 1 to this Notice; and

ii. impose a 10 mph speed limit and prohibit overtaking during convoy working on the length of the A465 described in Schedule 2.

The Order comes into force on 30 June 2021. The temporary restrictions and prohibition are expected to operate during the daytime (09:30 – 15:30 hours) from 30 June – 16 July 2021 or until the temporary traffic signs are permanently removed. Some works may have to be carried out overnight (20:00 – 06:00 hours) if there are problems with traffic congestion during the day.

Although the Order is only expected to operate during the dates specified above it will remain valid for a maximum period of 18 months, as a contingency, should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at https://gov.wales/road-orders.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J Saddler

J SADDLER
Transport
Welsh Government

ATODLEN 1
Terfyn cyflymder 40 mya dros dro

Y darn o gefnffordd yr A465 sy'n ymestyn o bwynt 97 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt y mynediad i'r annedd a elwir Crossing Cottage, ger Llangiwa hyd at bwynt 435 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt cyffordd Wern Gifford, ger Pandy.

Y darn o gefnffordd yr A465 sy'n ymestyn o bwynt 330 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt cyffordd Wern Gifford, ger Pandy hyd at bigyn gogleddol yr ynys draffig wrth gyffordd yr A465/A40 ger Cylchfan Hardwick, Y Fenni.

ATODLEN 2
Terfyn cyflymder 10 mya dros dro a dim goddiweddyd

Y darn o gefnffordd yr A465 sy'n ymestyn o bwynt 97 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt y mynediad i'r annedd a elwir Crossing Cottage, ger Llangiwa hyd at bigyn gogleddol yr ynys draffig wrth gyffordd yr A465/A40 ger Cylchfan Hardwick, Y Fenni.

SCHEDULE 1
Temporary 40 mph speed limit

The length of the A465 trunk road that extends from a point 97 metres south-west of the centre-point of the access to the dwelling known as Crossing Cottage, near Llangua to a point 435 metres north-east of the centre-point of the Wern Gifford junction, near Pandy.

The length of the A465 trunk road that extends from a point 330 metres south-west of the centre-point of the Wern Gifford junction, near Pandy to the northern tip of the traffic island at the A465/A40 junction, near Hardwick Roundabout, Abergavenny.

SCHEDULE 2
Temporary 10 mph speed limit & no overtaking

The length of the A465 trunk road that extends from a point 97 metres south-west of the centre-point of the access to the dwelling known as Crossing Cottage, near Llangua to the northern tip of the traffic island at the A465/A40 junction, near Hardwick Roundabout, Abergavenny.